

# **REFERAT Kultur- og fritidsudvalget d. 11-11-2013**

**Mødedato** Mandag d. 11. november 2013 kl. 16:00

**Mødested** Mødelokale C.3.10

## **Indholdsfortegnelse**

Indgåelse af rammeaftale 2014-17 for Randers Kammerorkester.....	3
Orientering om aktiviteter i kulturaftalen 2013.....	5
Revidering af retningslinjerne for de digitale byportaler ved indfaldsvejene.....	7
Idrætscenter Vest i Hornbæk.....	9
Volieren i Doktorparken.....	14
Frigivelse af anlægsbevilling til udendørs idrætsanlæg 2014.....	16

## **Punkt 70: Indgåelse af rammeaftale 2014-17 for Randers Kammerorkester**

20.03.00-G00-1-13

### **Bilag**

Randers Kammerorkester\_Rammeaftale2014-2017 final.pdf

# Indgåelse af rammeaftale 2014-17 for Randers Kammerorkester

## RESUME

---

Udkast til trepartsaftale for Randers Kammerorkester 2014-17 fremlægges til godkendelse.

### Sagsfremstilling

Der skal for perioden 1. januar 2014 - 31. december 2017 indgås en rammeaftale vedrørende Randers Kammerorkester mellem Kunstrådets Musikudvalg, Randers Kommune og Randers Kammerorkester. Aftalen fastsætter udviklingsmål, aktivitetsmål og økonomiske rammer.

Aftalen er godkendt af musikudvalget og Randers Kammerorkester og fremlægges på den baggrund til godkendelse i byrådet.

Der gennemføres en midtvejsevaluering af aftalen i 2016. Evalueringen gennemføres som et møde mellem repræsentanter fra Statens Kunstråds musikudvalg, Randers Kommune og Randers Kammerorkester. Til brug for mødet indsender ensemblet en kortfattet midtvejsstatus, som gør rede for ensemblets virksomhed i første halvdel af kontraktperioden, konkluderer på målopfyldelsen i henhold til aftalens resultatmål og beskriver evt. ønsker om justering og nye udviklingsmuligheder de resterende to år af kontraktforløbet.

## ØKONOMI

---

Byrådet har i forbindelse med budget 2014 besluttet at afsætte 4.950.000 kr. i tilskud til Randers Kammerorkester. Det statslige og kommunale tilskud i aftaleperioden udgør:

År	2014	2015	2016	2017
Statsligt tilskud	5.439.000	5.439.000	5.439.000	5.439.000
Kommunalt tilskud	4.950.000	4.950.000	4.950.000	4.950.000

(Alle tal i 2014 niveau)

### Indstilling:

Forvaltningen indstiller til byrådet via kultur- og fritidsudvalget og økonomiudvalget,

at aftalen godkendes.

## BESLUTNING

---

Indstilles godkendt.

Berner Nielsen var fraværende under sagens behandling.

## **Punkt 71: Orientering om aktiviteter i kulturaftalen 2013**

00.01.00-P20-2-11

# Orientering om aktiviteter i kulturaftalen 2013

## RESUME

---

*Repræsentanter for de tre indsatsområder i kulturaftalen vil orientere om aktiviteterne.*

### Sagsfremstilling

Kulturaftalen 2012 - 15 i Kulturregion Østjysk Vækstbånd indeholder under overskriften Den levende kulturby tre indsatsområder: Den kulturelle byudvikling, Ungekultur og Kulturarvsspor i Landskabet.

I mødet vil repræsentanter for de tre indsatsområder orientere om aktiviteterne med særlig fokus på aktiviteterne i Randers.

## ØKONOMI

---

Ingen.

### Indstilling:

Forvaltningen indstiller til kultur- og fritidsudvalget,

at orienteringen tages til efterretning.

## BESLUTNING

---

Tiltrådt.

Berner Nielsen var fraværende under sagens behandling.

## **Punkt 72: Revidering af retningslinjerne for de digitale byportaler ved indfaldsvejene**

05.13.01-G01-4-12

### **Bilag**

Retningslinjer sept 2012

Forslag til reviderede Retningslinjer oktober 2013

# Revidering af retningslinjerne for de digitale byportaler ved indfaldsvejene

## RESUME

---

*Randers Kommune har siden 1. oktober 2012 rådet over seks digitale byportaler, der er placeret ved byens indfaldsveje. De digitale byportaler erstattede de seks bannermaster, der siden 2006 havde været brugt til at profilere byens kultur- og sportsbegivenheder samt kommunale kampagner overfor egne borgere, turister, pendlere og gennemrejsende.*

## Sagsfremstilling

Præsidiet for Eventsekretariatet tog i 2012 initiativ til at udskifte de tidligere bannermaster med digitale byportaler med det formål at synliggøre byens kulturelle- og sportslige begivenheder samt kommunale kampagner via et moderne, digital kommunikationsmedie med stort blikfang overfor mange potentielle interessenter.

På baggrund af det første års drift er der indsamlet nogle erfaringer, der giver anledning til at foretage en revidering af retningslinjerne. Det drejer sig primært om at få skabt en større tydelighed om, hvem der kan være afsender af spot og indholdet i spottene.

"Retningslinjerne for de digitale byportaler" vil blive indført i kommunens Reklamepolitik.

## ØKONOMI

---

Ingen.

## Indstilling:

Forvaltningen indstiller til kultur- og fritidsudvalget,

at de tilrettede retningslinjer godkendes.

## BESLUTNING

---

Godkendt.

Berner Nielsen og Ellen Petersen var fraværende ved sagens behandling.

## **Punkt 73: Idrætscenter Vest i Hornbæk**

04.04.00-G01-4-13

# Idrætscenter Vest i Hornbæk

## RESUME

Hornbæk Sportsforening har foreslået, at der som alternativ til istandsættelse af nuværende omklædnings- og klubhusbygning på Hornbæk Stadion på Overvænget - forventet udgift 2 - 3 mio. kr. - etableres et idrætscenter Vest på området med ny idrætshal, der også indeholder omklædningsrum og klubhus, ligesom udeanlægget udbygges med kunstgræsbane, flere mindre baner og udvidet parkering, alt etableret inden for anlæggets nuværende fysiske rammer. Forslaget blev behandlet på udvalgets møde den 11. september 2013, hvor udvalget besluttede at lade forvaltningen undersøge, om de samme faciliteter kan etableres på anlægget på Gl. Viborgvej (firmasporten).

Dette anlæg er ca. 1 ha større, og det kan efter drøftelse med Hornbæk Sportsforening og nuværende primære brugere af idrætsbanerne konkluderes, at faciliteterne beskrevet i forslaget til Idrætscenter Vest kan rummes på anlægget Gl. Viborgvej.

## Sagsfremstilling

### Oprindelig ansøgning

Hornbæk Sportsforening fremsendte tidligere i år i forbindelse med ansøgningsfristen for nye ansøgninger om lokaletilskud en ansøgning om lokaletilskud til en ny bygning indeholdende omklædningsrum og klubhus på Hornbæk Stadion. Foreningen har tilsagn fra investorer, der vil finansiere og opføre bygningen, hvis Randers Kommune vil yde lokaletilskud til denne. Forvaltningen vurderer, at en imødekomme af ansøgningen vil medføre et samlet årligt tilskud på 937.500 kr. årligt. Heraf udgør leje af omklædningsdelen 750.000 kr. årligt.

Ansøgningen blev i lighed med alle andre ansøgninger om forøget lokaletilskud i 2013 ikke imødekommet allerede af den grund, at der ikke er budgetmæssig dækning for forøgede tilskud. Sagen blev behandlet i mødet den 15. marts 2013, og det blev aftalt, at ansøgningen skulle drøftes igen på et senere møde efter vurdering af omkostningerne ved istandsættelse af den nuværende bygning.

Den nuværende bygning er opført af flere omgange. Oprindeligt har der været en særskilt omklædningsbygning og et særskilt klubhus, men på et tidspunkt er der sket en sammenbygning. Bygningsdelen med de kommunale omklædningsrum er for et par år siden blevet efterisoleret i væggene og har fået ny facadebeklædning.

Bygningsafdelingen vurderer, at en renovering af omklædningsrummene vil koste ca. 7.700 kr. pr. m<sup>2</sup> for ca. 300 m<sup>2</sup>, eller i alt 2.3 mio. kr. Arbejdet vil omfatte efterisolering af loft, nyt tag, nye lofter, ny gulvbelægning, ny sanitet og nye fliser i baderummene, nyt ventilationsanlæg samt maling af vægge.

Bygningsafdelingen har ikke vurderet Hornbæk Sportsforenings klubhus på samme måde, men der er ikke tvivl om, at også lokalerne der trænger til en gennemgribende renovering. En pris på 4.100 kr. pr. m<sup>2</sup> for 240 m<sup>2</sup>, eller i alt 1 mio. kr., vurderes som realistisk.

Hornbæk Sportsforenings forslag til ny bygning på i alt ca. 800 m<sup>2</sup> (mod de i alt 550 m<sup>2</sup> i dag) vil placere denne mere centralt på anlægget, vil øge kapaciteten i omklædningsrummene og forbedre klubbens muligheder for at være en central aktør for lokalsamfundets fritidsaktiviteter, blandt andet også i dagtimerne. Foreningen har haft aktivitetsfremgang de senere år, og med forventet yderligere byggeri i området forventer foreningen, at denne udvikling vil fortsætte. På trods heraf er det foreningens opfattelse, at anlægget er stort nok til at rumme foreningens aktiviteter, hvis den nuværende grusbane ændres til en kunstgræsbane.

Med hensyn til kapaciteten i omklædningsrummene kan forvaltningen konstatere, at der er en generel tendens i hele landet og inden for de fleste idrætsgrene til, at spillere møder omklædte og efter træning tager direkte hjem. Ofte vil

der derfor kun være behov for et aflåseligt skab til værdigenstande. Enkelte klubber, herunder Hornbæk Sportsforening, lægger vægt på, at spillerne bruger omklædningsrummene og tilskynder til det sociale samvær, som dette giver mulighed for - også efterfølgende i klubhuset.

Det er forvaltningens indtryk, at såvel de kommunale som de foreningsejede omklædningsrum ved de udendørs idrætsanlæg trænger til vedligeholdelse og energioptimering, hvilket ikke kan rummes inden for det nuværende budget. Umiddelbart er det forvaltningens opfattelse, at omklædningsrummene i Hornbæk efter omklædningsbygningen på Ulvehøj er blandt dem, der trænger mest til reovering eller erstatningsbyggeri.

#### Idrætscenter Vest på Overvænget

Hornbæk Sportsforening har fremsendt et revideret forslag, som er betydeligt mere ambitiøst. Den bærende ide er, at omklædningsrum og klublokaler mv. lægges på hver sin side af en idrætshal, og derved opnås en betydelig besparelse i forhold til først at bygge en klubhus- og omklædningsbygning, og efterfølgende en idrætshal. Det foreslåede byggeri rummer en træningshal på 1.224 m<sup>2</sup> og klubhus, omklædningsrum mv. på 1.141 m<sup>2</sup>, i alt 2.365 m<sup>2</sup>, og prissættes til mellem 16 og 20 mio. kr. (plus moms).

Der foreslås endvidere etableret kunstgræsbane, beachbaner, multibane, aktivitetsområde og udvidet p-plads for i alt mellem 5 og 7 mio. kr. (plus moms).

Foreningen forventer med de nye byggegrunde i området en fortsat vækst. Håndboldafdelingen benytter i dag ud over hovedparten af timerne i Hornbæk Skoles idrætshal timer i flere andre idrætshaller.

Med planen for et Sportscenter Vest ønsker Hornbæk Sportsforening også at signalere, at klubben vil satse på aktiviteter i dagtimerne for f.eks. pensionister og handicappede, lige som man understreger, at centrets faciliteter også vil være et tilbud for andre foreninger i vestbyen, Bjerregrav og Stevnstrup.

Foreningen oplyser, at man med dette forslag tilkendegiver, at foreningens aktiviteter ønskes samlet på Hornbæk Stadion på Overvænget frem for en udbygning på firmasportsanlægget på Gl. Viborgvej. Forslaget holder sig inden for det nuværende idrætsanlægs fysiske rammer.

Hornbæk Sportsforening forventer at kunne opnå ekstern tilskud til etableringen af kunstgræsbane og øvrige udendørs faciliteter, og har tilsagn fra eksterne investorer til opførelse af idrætshal, klublokaler og omklædningsrum mod kommunalt tilsagn om driftstilskud til husleje.

Forvaltningen vurderer, at idrætshallen vil skulle optages i hallejetilskudsordningen med et forventet årligt tilskud på 800.000 kr. årligt (gennemsnittet for øvrige haller). Hertil kommer lejen af omklædningsrummene til udendørs idræt og lokaletilskuddet til klublokaler på forventet 800.000 kr. årligt (Et lavere beløb end det oprindelige forslag på grund af synergien ved samtidig opførelse af idrætshal).

Den reviderede ansøgning vedhæftes som bilag.

#### Idrætscenter Vest på Gl. Viborgvej

Firmasportsanlægget er ca. 1 ha større end anlægget på Overvænget. En del af dette areal anvendes til grund for FDF, minigolfbane og beplantning, og anlægget har en anden for. Men det vurderes, at det vil være muligt at etablere de samme faciliteter her som på Overvænget. Randers Firmasport er indstillet på et medvirke positivt til udbygning af anlægget, men ønsker garanti for at firmasportens nuværende aktiviteter kan fortsætte. Det vil være nødvendigt at flytte Randers Agility Klub til en anden lokalitet. Hvis Fortuna Randers - hvilket både klubben og Randers Firma Sport ønsker - også fortsat skal være på anlægget, vil det være nødvendigt at benytte muligheden for udvidelse af antallet af baner mod nord.

Placeringen af et idrætscenter på Gl. Viborgvej vil trafikalt og udbygningsmæssigt være en fordel frem for udbygning

på Overvænget, ligesom det forventes, at der vil være en driftsmæssig besparelse, idet anlægget på Overvænget efterfølgende vil kunne lukkes helt eller delvist. Ved udbygning på Overvænget vil anlægget på Gl. Viborgvej til gengæld ikke kunne lukkes.

Udbygningen af idrætsfaciliteter i Hornbæk bør tillige godse behovene på Hornbæk Skole. Hornbæk Skole tilkendegiver, at man foretrækker udbygning på Gl. Viborgvej.

Forvaltningen tilføjer, at mens der ikke er tvivl om, at der i givet fald skal etableres yderligere omklædningsrum ved Randers Firma Sport, så er det ikke sikkert, at en yderligere hal i Hornbæk er den eneste mulige løsning på Hornbæk Sportsforenings ønske om bedre forhold for håndbold. Forvaltningen finder, at der er behov for en nærmere analyse af muligheden for andre løsninger i lyset af, at det samlede timetal i idrætshallerne er faldende.

## ØKONOMI

Det foreslåede byggeri af en klubhus- og omklædningsbygning anslås at koste 10,5 mio. kr., og den årlige leje heraf ca. 1 mio. kr., hvoraf 750.000 kr. vedrører omklædningsrum og 250.000 kr. vedrører klubhusdel. Der ydes 100 pct. refusion af leje og driftsudgifter vedrørende omklædningsrum, og 75 pct. vedrørende klublokaler. I alt vil en imødekommelse af ansøgningen medføre et årligt tilskudsbehov på 937.500 kr. Imødekommelse af ansøgningen forudsætter en merbevilling til driften på samme størrelse, da driftsbevillingen allerede udnyttes fuldt ud.

Hvis kommunen bygger en ny selvstændig omklædningsbygning af samme størrelse som foreslået i foreningens projekt, skal der gives en anlægsbevilling på anslået 7,5 mio. kr.

Hvis omklædningsdelen i den nuværende bygning skal renoveres, skal der gives en anlægsbevilling på 2,3 mio. kr, subsidiært skal arbejdet prioriteres inden for den bevilling, der i anlægsbudgettet 2013 - 16 er afsat til renovering af idrætsanlæg (0,5 mio. kr. i 2014, 1 mio. kr. i årene derefter). De første 1,5 mio. kr. af disse midler er reserveret til renovering af omklædningsbygningen på Ulvehøj Idrætscenter, der akut trænger til renovering.

I det omfang renovering af nuværende klubs kan karakteriseres som almindelig vedligeholdelse, ydes der lokaletilskud hertil. Det vil således være muligt over en årrække at sætte klubhusdelen i stand med 75 pct. tilskud, hvilket vil medføre en udgift på anslået 750.000 kr., der afholdes af driftsbudgettet til lokaletilskud.

Det foreslåede byggeri af en idrætshal og omklædningsrum til udendørs idræt og med klublokaler forventes at koste 16 - 20 mio. kr. plus moms, og udløser enten et øget kommunalt tilskud på indtil 1,6 mio. kr., eller en kommunal anlægsbevilling på indtil 20 mio. kr. plus efterfølgende drift/tilskud på op til 1.2 mio. kr. årligt. Forskellige kombinationer kan tænkes, og endelig afklaring af de økonomiske konsekvenser kræver nærmere afklaring.

Der skønnes ikke at være forskel på anlægsøkonomien i at etablere Idrætscenter Vest på Overvænget eller på Gl. Viborgvej. Der forventes at være en driftsbesparelse ved at etablere anlægget på Gl. Viborgvej. Den endelige økonomi afhænger tillige af den fremtidige anvendelse af anlægget på Overvænget.

Hvis det besluttes at arbejde videre med en placering på Gl. Viborgvej, vil der i nær fremtid skulle anvendes midler på nødtørftig istandsættelse af omklædningsrummene på Overvænget.

## Indstilling:

Forvaltningen indstiller til kultur- og fritidsudvalget,

at udbygning af idrætsfaciliteterne i Hornbæk sker med udgangspunkt i anlægget på Gl. Viborgvej, og  
at der gennemføres en nærmere analyse af løsningen af haltimebehovet i området.

## BESLUTNING

---

Godkendt.

Berner Nielsen og Ellen Petersen var fraværende under sagens behandling.

## **Punkt 74: Volieren i Doktorparken**

04.01.09-A00-1-13

# Volieren i Doktorparken

## RESUME

---

*Volieren i Doktorparken er nedslidt og foreslås derfor nedlagt. Området foreslås i stedet anvendt til forbedret legeplads og opholdsmuligheder.*

## Sagsfremstilling

En central bygning i Doktorparken har været fuglevolieren, der er sammenbygget med toiletbygning, depot og overdækket opholdsareal. Bygningen er nu så nedslidt, at det ikke vurderes økonomisk forsvarligt at fortsætte med et reparere den. Det foreslås derfor, at volieren nedlægges og nedrives.

Pasningen af volieren har været forestået af driftsafdelingen, Aftalen herom opsiges derfor pr. 31. december 2013.

Med hensyn til mulighederne for at publikum kan opleve dyr og fugle henvises til, at der i modsætning til da volieren blev etableret, nu kan opleves dyr og fugle i henholdsvis Randers Naturcenter og Randers Regnskov.

Det er fortsat ønsket, at Doktorparken skal være en aktiv familiepark. Forvaltningen vil derfor udarbejde planer for forbedret legeplads, grillpladser, overdækkede opholdssteder og ny toiletbygning. Udgifterne til etablering foreslås afholdt af den besparelse, som lukningen af volieren medfører, da der ikke er afsat midler i anlægsbudgettet til formålet.

## ØKONOMI

---

Udgiften til pasning af volieren inklusive foder er i 2013 330.000 kr.

## Indstilling:

Forvaltningen indstiller til kultur- og fritidsudvalget,

at volieren i Doktorparken lukkes og nedrives snarest muligt, og

at de sparede driftsmidler anvendes til forbedring af aktivitetsmulighederne i parkerne, i første omgang i Doktorparken.

## BESLUTNING

---

Volieren bevares indtil videre, og der udarbejdes konkrete planer for fremtidig legeplads mv.

Berner Nielsen var fraværende under sagens behandling.

## **Punkt 75: Frigivelse af anlægsbevilling til udendørs idrætsanlæg 2014**

04.08.09-000-2-13

# Frigivelse af anlægsbevilling til udendørs idrætsanlæg 2014

## RESUME

---

*Der søges om frigivelse af det afsatte budgetbeløb på 0,51 mio. kr. til renovering af udendørs idrætsanlæg.*

## Sagsfremstilling

På budget 2014 er afsat et rådighedsbeløb på 0,51 mio. kr. til renovering af kommunale idrætsanlæg. Der søges om anlægsbevilling hertil.

Forvaltningen foreslår, at bevillingen anvendes til påbegyndelse af renovering af omklædningsbygningen på Ulvehøj Idrætscenter. Bygningen er nedslidt, og der er behov for renovering af såvel tekniske installationer som overflader i bruserrum samt udskiftning af tagbeklædning og opgradering af isoleringen. Der er kun midler til første etape af renoveringen, der anslås at koste mindst 1,5 mio. kr.

## ØKONOMI

---

Der er afsat 0,51 mio. kr. i 2014.

I efterfølgende år er der afsat 1,0 mio. kr.

## Indstilling:

Forvaltningen indstiller til byrådet via økonomiudvalget og kultur- og fritidsudvalget,

at der gives en anlægsbevilling på 0,51 mio. kr.

## BESLUTNING

---

Indstilles godkendt.

Berner Nielsen og Ellen Petersen var fraværende under sagens behandling.